THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Provincial Gazette
Provinsiale Koerant

Selling price • Verkoopprys: **R1,50**
Other countries • Buitelands: **R1,95**

Vol. 238 PRETORIA, 15 FEBRUARY / FEBRUARIE 1995 **No. 5083**

Which includes / Waarby ingesluit is—

A

PROCLAMATIONS	*PROKLAMASIES*
PREMIER'S NOTICES	*PREMIERSKENNISGEWINGS*
GENERAL NOTICES	*ALGEMENE KENNISGEWINGS*

B

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES	*PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS*
TENDERS	*TENDERS*

PREMIER'S NOTICE • PREMIERSKENNISGEWING

Premier's Notice 2 **15 February 1995**

APPLICATION FOR TOWNSHIP ESTABLISHMENT IN TERMS OF CHAPTER II OF THE LESS FORMAL TOWNSHIP ESTABLISHMENT ACT, 1991

PROPOSED LETHLABILE UNIT C TOWNSHIP

In terms of section 19 (4) of the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act No. 113 of 1991), the Premier of the North-West Province do hereby give notice that he intends to establish a township on a part of Portion 7 (a portion of Portion 3) and a part of the Remaining Extent of Portion 17 both protions of the farm Nietgedacht 242 JQ, District of Brits.

The proposed township will be 129,74 hectares in extent and will consist of 1 465 erven.

The above-mentioned application can be inspected by interested parties during a period of 28 days as from the date of this notice. The application will be available during normal office hours at Room 1316, Merino Building, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

Any person who wishes to submit representations in regard to the application may lodge it in writing within the said period of 28 days—

(a) by posting it to the following address:

Director General
Provincial Administration
Community Development Branch
Private Bag X437
PRETORIA
0001

(b) by handing it in at the said Room 1316.

(File No. GO 15/3/2/349/3)

Premierskennisgewing 2 **15 Februarie 1995**

AANSOEK OM DORPSTIGTING INGEVOLGE HOOFSTUK II VAN DIE WET OP MINDER FORMELE DORPSTIGTING, 1991

VOORGESTELDE DORP LETHLABILE EENHEID C

Die Premier van die Noordwes-Provinsie gee hiermee ingevolge artikel 19 (4) van die Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991 (Wet No. 113 van 1991), kennis dat hy van voorneme is om 'n dorp te stig op 'n deel van Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte 3) en op 'n deel van die Restant van Gedeelte 17 albei gedeeltes van die plaas Nietgedacht 242 JQ, distrik Brits.

Die beoogde dorp is 129,74 hektaar groot en sal uit 1 465 erwe bestaan. Die bogenoemde aansoek kan deur belanghebbendes ingesien word gedurende 'n tydperk van 28 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing. Die aansoek sal gedurende normale kantoorure beskikbaar wees by Kamer 1316, Merinogebou, hoek van Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria.

Enige persoon wat vertoë ten opsigte van die aansoek wil rig mag dit skriftelik binne die genoemde tydperk van 28 dae—

(a) aan die volgende adres pos:

Direkteur-generaal
Provinsiale Administrasie
Tak Gemeenskapsontwikkeling
Privaatsak X437
PRETORIA
0001

(b) by die genoemde Kamer 1316 in handig.

(Lêer No. GO 15/3/2/349/3)

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 6 OF 1995

NOTICE OF APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF TOWNSHIP

NOTICE IN TERMS OF SECTION 96 OF THE ORDINANCE ON TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS OF 1986

I, Hannelie Johanna Evans, duly authorised agent of the owner of Remaining Portion of Portion 2 of the farm Hekpoort 504 JQ, hereby give notice in terms of section 96 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that an application to establish the township referred to in the Annexure hereto, has been lodged with the Local Government Affairs Council.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the Chief Executive Officer, Local Government Affairs Council, Room A705, Seventh Floor, HB Phillips Building, corner of Schoeman and Bosman Streets, Pretoria, for a period of 28 days from 15 February 1995.

KENNISGEWING 6 VAN 1995

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM STIGTING VAN 'N DORP

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 96 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE VAN 1986

Ek, Hannelie Johanna Evans, behoorlik gemagtigde agent van die eienaar van Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Hekpoort 504 JQ, gee hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat 'n aansoek om die dorp in die Bylae hierby genoem, ingedien is by die Raad op Plaaslike Bestuursaangeleenthede.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Hoof Uitvoerende Beampte, Raad op Plaaslike Bestuursaangeleenthede, Kamer A705, Sewende Verdieping, HB Phillipsgebou, hoek van Schoeman- en Bosmanstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 15 Februarie 1995.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Chief Executive Officer, Local Government Affairs Council, P.O. Box 1775, Pretoria, 0001, or to Steyn & Evans, P.O. Box 5340, Horison, 1730, within a period of 28 days from 15 February 1995.

ANNEXURE

Name of township: **Hekpoort Extension 1.**

Full name of applicant: Steyn & Evans, Town and Regional Planners on behalf of J. W. Roeloffs.

Number of erven in proposed township:

Erf 1: 1,5 hectares, "Residential 3".

Erf 2: 12,9 hectares, "Residential 3" and frail care unit, entertainment facilities and ancillary uses.

Erf 3: 4,8 hectares, "Special" for private open space.

Description of land on which township is to be established: Remaining Portion of Portion 2 of the farm Hekpoort 504, Registration Division JQ, Transvaal, in extent, 106,8239 hectares, held by Title Deed T27812/1983.

Situation of proposed township: The proposed town is directly north of the Hekpoort Police Station and approximately 1 km south of Road P123-1.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 15 Februarie 1995 skriftelik by of tot die Hoof Uitvoerende Beampte, Raad op Plaaslike Bestuursaangeleenthede, Posbus 1775, Pretoria, 0001, of by Steyn & Evans, Posbus 5430, Horison, 1730, ingedien of gerig word.

BYLAE

Naam van dorp: **Hekpoort-uitbreiding 1.**

Volle name van applikant: Steyn & Evans, Stads- en Streekbeplanners namens J. W. Roeloffs.

Aantal erwe in voorgestelde dorp:

Erf 1: 1,5 hektaar, "Residensieel 3".

Erf 2: 12,9 hektaar, "Residensieel 3" en versorgingseenheid, vermaaklikheidsfasiliteite en verwante gebruike.

Erf 3: 4,8 hektaar, "Spesiaal" vir private oopruimte.

Beskrywing van grond waarop die dorp gestig sal word: Resterende Gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Hekpoort 504, Registrasieafdeling JQ, Transvaal, grootte 106,8239 hektaar, gehou kragtens Titelakte T27812/1983.

Ligging van die voorgestelde dorp: Die dorp is direk noord van die Hekpoort Polisiestasie, en sowat 1 km suid van Pad P123-1.

15-22

NOTICE 7 OF 1995

LICHTENBURG AMENDMENT SCHEME 16

I, Michael Vincent van Blommestein, being the authorised agent of the owner of Portion 1 of Erf 108, Lichtenburg, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Town Council of Lichtenburg for the amendment of the town-planning scheme known as Lichtenburg Town-planning Scheme, 1990, by the rezoning of the erf described above, situated on the southern side of Buchanan Street between Melville and Church Streets, from "Residential 4" to "Business 4".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Clerk, Room 10, Civic Centre, Lichtenburg, for the period of 28 days from 15 February 1995.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk at the above address or at P.O. Box 7, Lichtenburg, 2740, within a period of 28 days from 15 February 1995.

Address of agent: Van Blommestein & Associates, P.O. Box 17341, Groenkloof, 0027. [Tel. (012) 343-4547.]

KENNISGEWING 7 VAN 1995

LICHTENBURG-WYSIGINGSKEMA 16

Ek, Michael Vincent van Blommestein, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Gedeelte 1 van Erf 108, Lichtenburg, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Stadsraad van Lichtenburg aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Lichtenburg-dorpsbeplanningskema, 1990, deur die hersonering van die erf hierbo beskryf, geleë aan die suidelike kant van Buchananstraat tussen Melville- en Kerkstraat, van "Residensieel 4" tot "Besigheid 4".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk, Kamer 10, Burgersentrum, Litchenburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 15 Februarie 1995.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 15 Februarie 1995 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 7, Lichtenburg, 2740, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Van Blommestein & Genote, Posbus 17341, Groenkloof, 0027. [Tel. (012) 343-4547.]

15-22

NOTICE 8 OF 1995

LICHTENBURG AMENDMENT SCHEME 17

I, Michael Vincent van Blommestein, being the authorised agent of the owner of the Remainder and Portions 1, 2, 3 and 4 of Erf 154, Lichtenburg, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Town Council of Lichtenburg for the amendment of the town-planning scheme known as Lichtenburg Town-planning Scheme, 1990, by the rezoning of the erven described above, situated on the northwestern corner of Greeff and Matthews Streets, from "Residential 1" to "Residential 2"; Height Zone 3 (i.e. a density of 20 dwelling-units per hectare).

KENNISGEWING 8 VAN 1995

LICHTENBURG-WYSIGINGSKEMA 17

Ek, Michael Vincent van Blommestein, synde die gemagtigde agent van die eienaar van die Restant en Gedeeltes 1, 2, 3 en 4 van Erf 154, Lichtenburg, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Stadsraad van Lichtenburg aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Lichtenburg-dorpsbeplanningskema, 1990, deur die hersonering van die erwe hierbo beskryf, geleë op die noordwestelike hoek van Greeff- en Matthewstraat, van "Residensieel 1" tot "Residensieel 2"; Hoogtesone 3 (i.e. 'n digtheid van 20 wooneenhede per hektaar).

LOCAL AUTHORITY NOTICE 18

CITY COUNCIL OF POTCHEFSTROOM

AMENDMENT OF CHARGES: TARIFFS FOR THE REGULATION OF PARKS AND GARDENS/LAKESIDE RECREATION RESORT

Notice is hereby given in terms of section 80B (3) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No. 17 of 1939), that Council has, by special resolution dated 31 October 1994, further amended the Tariffs for the Regulation of Parks and Gardens/Lakeside Recreation Resort published by Notice No. 31/1984 of 25 January 1984, with effect from 1 November 1994.

The general purport of the above-mentioned resolution is to make provision for admission fees for organisers, officials, participants and assistants during gatherings held at the Lakeside Recreation Resort.

A copy of the said resolution is open for inspection at the Department of the City Secretary, Room 315, Municipal Offices, Wolmarans Street, Potchefstroom, for a period of 14 (fourteen) days during office hours after the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendment must lodge such objection in writing with the Chief Executive/Town Clerk, Municipal Offices, Wolmarans Street, or post it to P.O. Box 113, Potchefstroom, to reach the offices on or before 1 March 1995.

J. J. BOTHA,
Chief Executive/Town Clerk.

(Notice No. 6/1995)

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 18

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM

WYSIGING VAN TARIEWE: REGULERING VAN PARKE EN TUINE/DAM-ONTSPANNINGSOORD

Kennis geskied hierby ingevolge artikel 80B (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939), dat die Raad, by spesiale besluit op 31 Oktober 1994, die Tariewe vir die Regulering van Parke en Tuine/Dam-ontspanningsoord afgekondig by Kennisgewing No. 31/1984 van 25 Januarie 1984, soos gewysig, met ingang van 1 November 1994 verder gewysig het.

Die algemene strekking van bogenoemde besluit is om toegangsgelde te reël vir organiseerders, beamptes, deelnemers en helpers tydens byeenkomste wat by die Dam-ontspanningsoord gehou word.

'n Afdruk van bogenoemde besluit lê ter insae by die Departement van die Stadsekretaris, Kamer 315, Munisipale Kantore, Wolmaransstraat, Potchefstroom, vir 'n tydperk van 14 (veertien) dae gedurende kantoorure na datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wil maak, moet dit skriftelik by die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Munisipale Kantore, Wolmaransstraat indien, of dit aan Posbus 113, Potchefstroom, pos om die kantore voor of op 1 Maart 1995 te bereik.

J. J. BOTHA,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

(Kennisgewing No. 6/1995)

LOCAL AUTHORITY NOTICE 19

CITY COUNCIL OF POTCHEFSTROOM

AMENDMENT OF STANDARD ELECTRICITY BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No. 17 of 1939), that Council has further amended its Standard Electricity By-laws published under Administrator's Notice No. 1959 of 11 September 1985, as amended, with effect of publication hereof.

1. By the amendment of section 11 (1) to read as follows:

   "When any charges due to the council for or in connection with electricity supplied are in arrear, the council may at any time without notice disconnect the supply to the electrical installation concerned or any part thereof until such charges together with the administration fee laid down in the tariff are fully paid.".

2. By adding section 11 (5) which reads as follows:

   "The administration fee as determined in the tariffs, shall be payable by all consumers appearing on the cut off list.".

3. By adding section 11 (6) which reads as follows:

   "The said administration fee can be debited to the consumer's account, if such consumer appears on the cut off list.".

4. By adding section 11 (7) which reads as follows:

   "The electricity supply to a consumer, whose name appears on the cut off list, shall be switched off on cut off day from 07:00 till 13:00.".

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 19

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM

WYSIGING VAN STANDAARD ELEKTRISITEITSVERORDENINGE

Kennis geskied hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939), dat die Raad sy Standaard Elektrisiteitsverordeninge, gepubliseer by Administrateurskennisgewing No. 1959 van 11 September 1985, soos gewysig, verder gewysig het met ingang van datum van publikasie hiervan.

1. Deur artikel 11 (1) te wysig om soos volg te lui:

   "Wanneer enige heffings aan die raad verskuldig vir of in verband met elektrisiteit gelewer agterstallig is, kan die raad te eniger tyd die toevoer aan die betrokke elektriese installasie of enige gedeelte daarvan sonder kennisgewing afsluit totdat sodanige heffings, tesame met die administratiewe heffing in die tarief bepaal, ten volle betaal is.".

2. Deur artikel 11 (5) wat soos volg lui, by te voeg:

   "Die administratiewe heffing soos in die tarief bepaal, moet deur alle verbruikers wat op die afsnylys voorkom, betaal word.".

3. Deur artikel 11 (6) wat soos volg lui, by te voeg:

   "Genoemde administratiewe heffing kan op verbruikers se verbruikersrekeninge gedebiteer word, indien die verbruiker op die afsnylys voorkom.".

4. Deur artikel 11 (7) wat soos volg lui, by te voeg:

   "Die afskakeling van die kragtoevoer van verbruikers wie se name op die afsnylys voorkom, word op afsnydag vanaf 07:00 tot 13:00 uitgevoer.".

5. By adding section 11 (8) which reads as follows:

"The reconnection of the electricity supply switched off on cut off day shall only be switched on from 14:00 till 22:00 on cut off day.

(Notice No. 7/1995)

5. Deur artikel 11 (8) wat soos volg lui, by te voeg:

"Die heraansluiting van kragtoevoer wat op afsnydag afgeskakel is, word gedurende die ure 14:00 tot 22:00 op afsnydag gedoen.".

(Kennisgewing No. 7/1995)

LOCAL AUTHORITY NOTICE 20

CITY COUNCIL OF POTCHEFSTROOM

CORRECTION NOTICE

DETERMINATION OF TARIFFS

Local Authority Notice 3424 published in the *Provincial Gazette* dated 7 September 1994, is hereby corrected by the following:

1. In the Afrikaans version:

1.1 Removal of solid wastes and sanitary services

1.1.1 By adding in paragraph 2.6 after the figure "R13,50" the figures "en R17,00".

1.2 Supply of water

1.2.1 By the amendment in paragraph 3.1.8 of the preamble to read as follows:

"Deur artikel 2 (1) te wysig om soos volg te lui:".

1.3 Supply of electricity

1.3.1 By the deletion in the preamble of the word "in".

1.3.2 By the substitution in paragraph 7.2.1 for the figures "2 (2) (b)" of the figures "2 (b)".

1.4 Regulation of parks and gardens/Lakeside Recreation Resort

1.4.1 By adding in paragraph 8.21 [section 10.1 (e)] the word "ander" after the word "alle".

2. In the English version:

2.1 Supply of water

2.1.1 By the substitution in paragraph 3.1.17 for the word "advande" of the word "advance".

2.2 Supply of electricity

2.2.1 By the substitution in paragraph 7.2.1 for the figures "2 (2) (b)" of the figures "2 (b)".

2.3 Regulation of parks and gardens/Lakeside Recreation Resort

2.3.1 By the substitution in paragraph 8.21 [section 10.1 (c)] for the word "mut" of the word "must".

(Notice No. 8/1995)

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 20

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM

REGSTELLINGSKENNISGEWING

VASSTELLING VAN TARIEWE

Plaaslike Bestuurskennisgewing 3424 gepubliseer in die *Provinsiale Koerant* van 7 September 1994, word hierby verbeter deur die volgende:

1. In die Afrikaanse weergawe:

1.1 Verwydering van vaste afval en saniteit

1.1.1 Deur in paragraaf 2.6 na die bedrag "R13,50" die volgende in te voeg "en R17,00".

1.2 Voorsiening van water

1.2.1 Deur in paragraaf 3.1.8 die aanhef te wysig om soos volg te lui:

"Deur artikel 2 (1) te wysig om soos volg te lui:".

1.3 Elektrisiteitsvoorsiening

1.3.1 Deur in die aanhef die woord "in" te skrap.

1.3.2 Deur in paragraaf 7.2.1 die syfers "2 (2) (b)" deur die syfers "2 (b)" te vervang.

1.4 Regulering van parke en tuine/Dam-ontspanningsoord

1.4.1 Deur in paragraaf 8.21 [artikel 10.1 (e)] die woord "ander" na die woord "alle" in te voeg.

2. In die Engelse weergawe:

2.1 Voorsiening van water

2.1.1 Deur in paragraaf 3.1.17 die woord "advande" deur die woord "advance" te vervang.

2.2 Elektrisiteitsvoorsiening

2.2.1 Deur in paragraaf 7.2.1 die syfers "2 (2) (b)" met die syfers "2 (b)" te vervang.

2.3 Regulering van parke en tuine/Dam-ontspanningsoord

2.3.1 Deur in paragraaf 8.21 [artikel 10.1 (c)] die woord "mut" deur die woord "must" te vervang.

(Kennisgewing No. 8/1995)

PROVINCIAL GAZETTE OF THE TRANSVAAL
PROVINSIALE KOERANT VAN TRANSVAAL

(Published every Wednesday) · *(Verskyn elke Woensdag)*

All correspondence, notices, etc., must be addressed to the **Director-General: Transvaal Provincial Administration, Private Bag X64, Pretoria,** and if delivered by hand, must be handed in on the Sixth Floor, Room 628, Old Poynton Building, Church Street, Pretoria. Free copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are not supplied.

Alle korrespondensie, kennisgewings, ens., moet aan die **Direkteur-generaal: Transvaalse Provinsiale Administrasie, Privaat Sak X64, Pretoria,** geadresseer word en indien per hand afgelewer, moet dit op die Sesde Verdieping, Kamer 628, Ou Poyntongebou, Kerkstraat, Pretoria, ingedien word. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van kennisgewings word nie verskaf nie.

SUBSCRIPTION RATES (PAYABLE IN ADVANCE) AS FROM 1 APRIL 1994

Transvaal *Provincial Gazette* (including all Extraordanary Gazettes) are as follows:

- Yearly (post free) = **R86,25.**
- Zimbabwe and other countries (post free) = **R1,95 each.**
- Price per single copy (post free) = **R1,50 each.**

Obtainable at the Sixth Floor, Room 628, Old Poynton Building, Church Street, Pretoria, 0002.

INTEKENGELD (VOORUITBETAALBAAR) MET INGANG 1 APRIL 1994

Transvaalse *Provinsiale Koerant* (met inbegrip van alle Buitengewone Koerante) is soos volg:

- Jaarliks (posvry) = **R86,25.**
- Zimbabwe en buitelands (posvry) = **R1,95 elk.**
- Prys per eksemplaar (posvry) = **R1,50 elk.**

Verkrygbaar by die Sesde Verdieping, Kamer 628, Ou Poyntongebou, Kerkstraat, Pretoria, 0002.

NOTICE RATES AS FROM 1 APRIL 1994

Notices required by Law to be inserted in the *Provincial Gazette*:

Double column:

R10,80 per centimetre or portion thereof.
Repeats = R8,30.

Subscriptions are payable in advance to the Director-General, Private Bag X225, Pretoria, 0001.

C. V. VAN SCHALKWYK,

for Director-General. (K5-7-2-1)

KENNISGEWINGTARIEWE MET INGANG VAN 1 APRIL 1994

Kennisgewings wat volgens Wet in die *Provinsiale Koerant* geplaas moet word:

Dubbelkolom:

R10,80 per sentimeter of deel daarvan.
Herhaling = R8,30.

Intekengelde is vooruitbetaalbaar aan die Direkteur-generaal, Privaatsak X225, Pretoria, 0001.

C. V. VAN SCHALKWYK,

namens Direkteur-generaal. (K5-7-2-1)

CONDITIONS FOR PUBLICATION
VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. The *Provincial Gazette* is published every week on Wednesdays and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Provincial Gazette* on any particular Wednesday, is **10:00 on the Tuesday two weeks before the Gazette is released.** Should any Wednesday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Provincial Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Provincial Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Provincial Gazette*.

(2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15:30 on Wednesdays one week before the Gazette is released.**

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

3. The Government Printer will assume no liability in respect of–

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) any editing, revision, omission, typographical errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

4. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

SLUITINGSTYE VIR DIE AANNAME VAN KENNISGEWINGS

1. Die *Provinsiale Koerant* word weekliks op Woensdae gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Woensdag in die *Provinsiale Koerant* moet verskyn, is **10:00 op die Dinsdag twee weke voordat die Koerant vrygestel word.** Indien enige Woensdag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Provinsiale Koerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Provinsiale Koerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Provinsiale Koerant*.

(2) Wysiging van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang word **voor 15:30 op Woensdae een week voordat die Koerant vrygestel word.**

VRYWARING VAN DIE STAATSDRUKKER TEEN AANSPREEKLIKHEID

3. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir–

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

AANSPREEKLIKHEID VAN ADVERTEERDER

4. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

COPY

5. Copy of notices must be TYPED on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

6. *All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.*

PLEASE NOTE: ALL NOTICES MUST BE TYPED IN DOUBLE SPACING, HANDWRITTEN NOTICES WILL NOT BE ACCEPTED

7. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*

PROOF OF PUBLICATION

8. Copies of the *Provincial Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Transvaal Provincial Administration at the ruling price. The Transvaal Provincial Administration will assume no liability for any failure to post such *Provincial Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

KOPIE

5. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier GETIK wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

6. *Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.*

LET WEL: ALLE KENNISGEWINGS MOET GETIK WEES IN DUBBELSPASIËRING, HANDGESKREWE KENNISGEWINGS SAL NIE AANVAAR WORD NIE.

7. *By kansellasie van 'n kennisgewing sal terugbetaling van gelde slegs geskied indien die Staatsdrukkery geen koste met betrekking tot die plasing van die kennisgewing aangegaan het nie.*

BEWYS VAN PUBLIKASIE

8. Eksemplare van die *Provinsiale Koerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen die heersende verkoopprys van die Transvaalse Provinsiale Administrasie bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Provinsiale Koerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

Important Notice

1. Please post your advertisements early.
2. Please send a covering letter with all advertisements you submit.
3. Please do not send duplicates of letters or advertisements.

Belangrike Kennisgewing

1. Sorg asb. dat u advertensies vroegtydig gepos word.
2. Stuur asb. 'n dekkingsbrief saam met alle advertensies.
3. Moet asb. geen duplikaatbriewe of -advertensies stuur nie.

Use it

Don't abuse it

water is for everybody

Werk mooi daarmee

Ons leef daarvan

water is kosbaar

Save a drop — and save a million

Water conservation is very important to the community and industry to ensure their survival. So save water!

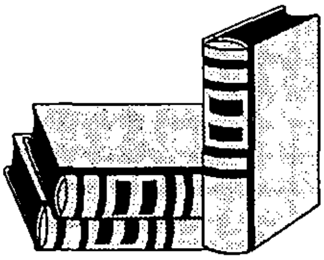
Spaar 'n druppel — en vul die dam

Indien almal van ons besparingsbewus optree, besnoei ons nie slegs uitgawes nie maar wen ook ten opsigte van ons kosbare water- en elektrisiteitsvoorraad

Keep South Africa Clean

Throw trash where it belongs

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?

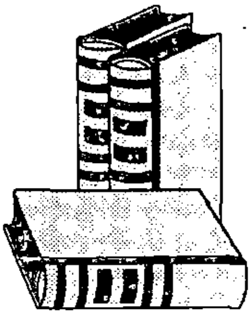


LIBRARY

WEATHER BUREAU

WEERBURO

BIBLIOTEEK



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

RECYCLE
HERGEBRUIK

Department of Environment Affairs
Departement van Omgewingsake

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	PREMIER'S NOTICE		
2	Less Formal Township Establishment Act (113/1991): Township establishment: Lethlabile Unit C Township	2	5083
	GENERAL NOTICES		
6	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Township establishment: Hekpoort Extension 1	2	5083
7	do.: Lichtenburg Amendment Scheme 16	3	5083
8	do.: Lichtenburg Amendment Scheme 17	3	5083
293	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Bloemhof Amendment Scheme 18	4	5083
295	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Klerksdorp Amendment Scheme 437	4	5083
	LOCAL AUTHORITY NOTICES		
16	Local Government Ordinance (17/1939): City Council of Potchefstroom: By-laws: Promosa Cemetery	5	5083
17	do.: do.: do.: Hosking Street Cemetery	5	5083
18	do.: do.: Amendment of charges: Tariffs for the regulation of parks and gardens/Lakeside Recreation Resort	6	5083
19	do.: do.: Amendment of Standard Electricity By-laws	6	5083
20	City Council of Potchefstroom: Correction Notice: Determination of tariffs	7	5083

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
	PREMIERSKENNISGEWING		
2	Wet op Minder Formele Dorpstigting (113/1991): Dorpstigting: Lethlabile Eenheid C	2	5083
	ALGEMENE KENNISGEWINGS		
6	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Dorpstigting: Hekpoort-uitbreiding 1	2	5083
7	do.: Lichtenburg-wysigingskema 16	3	5083
8	do.: Lichtenburg-wysigingskema 17	3	5083
293	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Bloemhof-wysigingskema 18	4	5083
295	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Klerksdorp-wysigingskema 437	4	5083
	PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS		
16	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Stadsraad van Potchefstroom: Verordeninge: Promosa Begraafplaas	5	5083
17	do.: do.: do.: Hoskingstraat Begraafplaas	5	5083
18	do.: do.: Wysiging van tariewe: Regulering van parke en tuine/Dam-ontspanningsoord	6	5083
19	do.: do.: Wysiging van Stadsraad Elektrisiteitsverordeninge	6	5083
20	Stadsraad van Potchefstroom: regstellingskennisgewing: Vasstelling van tariewe	7	5083

Printed by the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001, for the Transvaal Provincial Administration, Pretoria
Gedruk deur die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001, vir die Transvaalse Provinsiale Administrasie, Pretoria